



Südtiroler Landtag  
Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano  
Cunsëi dla Provinzia autonoma de Bulsan

ERSTER GESETZGEBUNGSAUSSCHUSS  
PRIMA COMMISSIONE LEGISLATIVA

Prot. Datum | data prot. 24.10.2019

Prot. Nr. | n. prot. LTG\_0005079

**An die Mitglieder  
des I. Gesetzgebungsausschusses  
des Südtiroler Landtages:**

Frau Abg. Magdalena Amhof

Herr Abg. Carlo Vettori

Frau Abg. Myriam Atz Tammerle

Frau Abg. Jasmin Ladurner

Herr Abg. Gerhard Lanz

Frau Abg. Ulli Mair

Herr Abg. Alex Ploner

Herr Abg. Alessandro Urzi

Herrn LT-Präsident Josef Noggler

Herrn Landeshauptmann Arno Kompatscher

Herrn Landesrat Philipp Achammer

Herrn Landesrat Giuliano Vettorato

Herrn Landesrat Daniel Alfreider

Frau Abg. Brigitte Foppa

Herrn Abg. Andreas Leiter Reber

Herrn Abg. Riccardo Dello Sbarba

An den Vorsitzenden des Rates der Gemeinden  
Andreas Schatzer

**zur Kenntnis:**

an die LT-Abgeordneten der im Ausschuss nicht vertretenen Fraktionen (Art. 97-sexies Absatz 1 der G.O.)

an die Vorsitzenden des  
II., III. und IV. Gesetzgebungsausschusses

**Einberufung**

Sehr geehrte Frau Abgeordnete,  
sehr geehrter Herr Abgeordneter,

der 1. Gesetzgebungsausschuss ist für

**Mittwoch, 30. Oktober 2019**  
**von 9.30 Uhr bis 12.30 Uhr**

**Ai/alle componenti  
della I commissione legislativa  
del Consiglio provinciale:**

Sig.ra cons. Magdalena Amhof

Sig. cons. Carlo Vettori

Sig.ra cons. Myriam Atz Tammerle

Sig.ra cons. Jasmin Ladurner

Sig. cons. Gerhard Lanz

Sig.ra cons. Ulli Mair

Sig. cons. Alex Ploner

Sig. cons. Alessandro Urzi

Sig. presidente del Consiglio prov.le Josef Noggler

Sig. presidente della Provincia Arno Kompatscher

Sig. assessore Philipp Achammer

Sig. assessore Giuliano Vettorato

Sig. assessore Daniel Alfreider

Sig. cons.ra Brigitte Foppa

Sig. cons. Andreas Leiter Reber

Sig. cons. Riccardo Dello Sbarba

Al presidente del Consiglio dei comuni  
Andreas Schatzer

**e p.c.:**

ai/alle conss. prov. dei gruppi consiliari non già rappresentati in commissione (Art. 97-sexies, comma 1 del R.I.)

al presidente/alle presidenti della  
II, III e IV commissione legislativa

**Convocazione**

Gentile consigliera,  
egregio consigliere,

la 1a commissione legislativa è convocata per

**mercoledì, 30 ottobre 2019**  
**dalle ore 9.30 alle ore 12.30**

39100 Bozen | Silvius-Magnago-Platz 6  
39100 Bolzano | Piazza Silvius Magnago, 6

Tel. 0471 946 211 | Fax 0471 973 754  
gesetzgebungsamt@landtag-bz.org | www.landtag-bz.org  
legislativo@consiglio-bz.org | www.consiglio-bz.org

**und von 14.00 Uhr bis zum Ende der Arbeiten**  
im Repräsentationssaal des Südtiroler Landtages einberufen, um folgende Tagesordnung zu behandeln:

- 1) Anhörung des Präsidenten des Rates der Gemeinden zum Landesgesetzentwurf Nr. 35/19 (falls beantragt);
- 2) Genehmigung der Protokolle der 4. und 5. Sitzung;
- 3) **Landesgesetzentwurf Nr. 21/19: „Förderung der Innsbrucker Universitäten“** (Abg. Andreas Leiter Reber und Ulli Mair) **(Fortsetzung)**;
- 4) **Landesgesetzentwurf Nr. 20/19: „Präventive Menschenrechtskontrolle“** (Abg. Brigitte Foppa, Riccardo Dello Sbarba und Hanspeter Staffler);
- 5) **Landesgesetzentwurf Nr. 9/19: „Änderung des Landesgesetzes vom 19. März 1991, Nr. 5, Förderung der Entwicklungszusammenarbeit sowie der Solidaritäts- und Friedensbestrebungen“** (Abg. Riccardo Dello Sbarba, Brigitte Foppa und Hanspeter Staffler);  
– dem Ausschuss am 11.9.2019 vom Landtag rückverwiesen –
- 6) **Landesgesetzentwurf Nr. 12/19: „Änderung des Landesgesetzes vom 3. Dezember 2018, Nr. 22, ‚Direkte Demokratie, Partizipation und politische Bildung‘ und des Landesgesetzes vom 8. Februar 2010, Nr. 4, ‚Einrichtung und Ordnung des Rates der Gemeinden‘“** (Abg. Gerhard Lanz);  
– dem Ausschuss am 11.9.2019 vom Landtag rückverwiesen –
- 7) **Landesgesetzentwurf Nr. 35/19: „Änderung zum Landesgesetz vom 17. Oktober 2019, Nr. 10, ‚Bestimmungen zur Erfüllung der Verpflichtungen der Autonomen Provinz Bozen, die sich aus der Zugehörigkeit Italiens zur Europäischen Union ergeben (Europagesetz des Landes 2019)“** (Landeshauptmann Arno Kompatscher);  
**P.S. die Behandlung dieses Landesgesetzentwurfes ist erst nach dem Eingang des entsprechenden Gutachtens des Rates der Gemeinden oder nach dem Ablauf der für die Abgabe des Gutachtens vorgesehenen Frist möglich;**

**e dalle ore 14.00 fino al termine dei lavori**  
nella sala di rappresentanza del Consiglio provinciale per trattare il seguente ordine del giorno:

- 1) Audizione del presidente del Consiglio dei comuni sul disegno di legge provinciale n. 35/19 (se richiesta);
- 2) approvazione dei verbali della 4ª e 5ª seduta;
- 3) **disegno di legge provinciale n. 21/19: “Sostegno delle università di Innsbruck”** (conss. Andreas Leiter Reber e Ulli Mair) **(continuazione)**;
- 4) **disegno di legge provinciale n. 20/19: “Controllo preventivo del rispetto dei diritti umani”** (conss. Brigitte Foppa, Riccardo Dello Sbarba e Hanspeter Staffler);
- 5) **Disegno di legge provinciale n. 9/19: “Modifica della legge provinciale 19 marzo 1991, n. 5 ‘Promozione dell’attività di cooperazione e della cultura di pace e di solidarietà’”** (conss. Riccardo Dello Sbarba, Brigitte Foppa e Hanspeter Staffler);  
– **riassegnato alla commissione dal Consiglio provinciale in data 11/9/2019** –
- 6) **Disegno di legge provinciale n. 12/19: “Modifica della legge provinciale 3 dicembre 2018, n. 22, ‘Democrazia diretta, partecipazione e formazione politica’ e della legge provinciale 8 febbraio 2010, n. 4, ‘Istituzione e disciplina del consiglio dei comuni’”** (cons. Gerhard Lanz);  
– **riassegnato alla commissione dal Consiglio provinciale in data 11/9/2019** –
- 7) **disegno di legge provinciale n. 35/19: “Modifica alla legge provinciale 17 ottobre 2019, n. 10, ‘Disposizioni per l’adempimento degli obblighi della Provincia autonoma di Bolzano derivanti dall’appartenenza dell’Italia all’Unione europea (Legge europea provinciale 2019)”** (presidente della Provincia Arno Kompatscher);  
**N.B. la trattazione di questo disegno di legge provinciale sarà possibile solo dopo che sarà pervenuto il relativo parere del Consiglio dei Comuni, ovvero dopo che sarà scaduto il termine per l’espressione di tale parere;**

8) **Landesgesetzentwurf Nr. 37/19:** „*Beteiligung der Autonomen Provinz Bozen an die Organisation der XXV. Olympischen und der XV. Paralympischen Winterspiele 2026*“ (Landeshauptmann Arno Kompatscher);

9) Allfälliges.

8) **disegno di legge provinciale n. 37/19:** “*Partecipazione della Provincia autonoma di Bolzano all’organizzazione delle XXV Olimpiadi e XV Paralimpiadi invernali 2026*” (presidente della Provincia Arno Kompatscher);

9) varie ed eventuali.

Mit freundlichem Gruß.

Cordiali saluti.

DIE VORSITZENDE DES AUSSCHUSSES / LA PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE  
Magdalena Amhof

